

Bezpečnostní list

podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

ODDÍL 1: Identifikace látky/směsi a společnosti/podniku

- Datum sestavení bezpečnostního listu: 03.04.2007
- 1.1 Identifikátor výrobku
- Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití
Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- Použití látky / přípravku: Oplachový prostředek (na nádobí)
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu
- Identifikace výrobce / dovozce:
Dr. Becher GmbH Tel.: +49/(0)5137/9901-0
Vor den Specken 3 Fax: +49/(0)5137/9901-66
D-30926 Seelze
Germany
- Adresa elektronické pošty odborně způsobilé osoby odpovědné za bezpečnostní list: sdb@csb-online.de
- Obor poskytující informace: Odprodej
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace:
Toxikologické informační středisko, Praha:
+420 224 919 293 / +420 224 915 402

ODDÍL 2: Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
- Klasifikace v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008



GHS05 korozivita

Eye Dam. 1 H318 Způsobuje vážné poškození očí.



GHS07

Skin Irrit. 2 H315 Dráždí kůži.

- Klasifikace podle směrnice Rady 67/548/EHS nebo směrnice 1999/45/ES



Xi; Dráždivý

R41: Nebezpečí vážného poškození očí.

- Nejzávažnější nepříznivé účinky na zdraví člověka a životní prostředí při používání látky/přípravku odpadá

- Klasifikační systém:

Klasifikace odpovídá aktuálním směrnícím ES, je však doplněna údaji z odborné literatury a firemními údaji.

- 2.2 Prvky označení

- Označování v souladu s nařízením (ES) č. 1272/2008

Produkt je klasifikován a označen podle nařízení CLP.

- Piktogramy označující nebezpečí



GHS05

- Signální slovo Nebezpečí

- Nebezpečné komponenty k etiketování:

Alcohols, C8-10-, ethoxylated propoxylated

- Údaje o nebezpečnosti

H315 Dráždí kůži.

H318 Způsobuje vážné poškození očí.

(pokračování na straně 2)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 1)

· Bezpečnostní pokyny

- P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.
 P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.
 P103 Před použitím si přečtěte údaje na štítku.
 P280 Používejte ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranné brýle/obličejový štít.
 P305+P351+P338 PŘI ZASAŽENÍ OČÍ: Několik minut opatrně vyplachujte vodou. Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
 P310 Okamžitě volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO/lékaře.
 P302+P352 PŘI STYKU S KŮŽÍ: Omyjte mýdlem a velkým množstvím vody.

· Další údaje:

Obsahuje Směs látek 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)on a 2-methylisothiazol-3(2H)on s chloridem hořečnatým a dusičnanem hořečnatým. Může vyvolat alergickou reakci.

· 2.3 Další nebezpečnost

· Výsledky posouzení PBT a vPvB

- **PBT:** Nedá se použít.
- **vPvB:** Nedá se použít.

* ODDÍL 3: Složení/informace o složkách

- **3.2 Chemická charakteristika: Směsi**
- **Popis:** Směs obsahuje následné látky bez nebezpečných příměsí.

· Výrobek obsahuje tyto nebezpečné látky:

CAS: 68603-25-8 Polymer	Alcohols, C8-10-, ethoxylated propoxylated Xi R38-41 Eye Dam. 1, H318; Skin Irrit. 2, H315	10-<20%
CAS: 37971-36-1 EINECS: 253-733-5	2-Phosphonobutane-1,2,4-tricarboxylic acid Met. Corr.1, H290	≤ 2,5%
CAS: 55965-84-9 Indexové číslo: 613-167-00-5	Směs látek 5-chlor-2-methylisothiazol-3(2H)on a 2-methylisothiazol-3(2H)on s chloridem hořečnatým a dusičnanem hořečnatým T R23/24/25; C R34; Xi R43; N R50/53 Acute Tox. 3, H301; Acute Tox. 3, H311; Acute Tox. 3, H331; Skin Corr. 1B, H314; Aquatic Acute 1, H400 (M=10); Aquatic Chronic 1, H410 (M=10); Skin Sens. 1, H317	≤ 2,5%

· **Dodatečná upozornění:** Znění uvedených údajů o nebezpečnosti látky je uvedeno v kapitole 16.

· Obsažené látky podle Nařízení (ES) č. 648/2004:

neiontové povrchově aktivní látky	5 - 15%
polykarboxyláty, fosfonáty, aniontové povrchově aktivní látky	< 5%
METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE	

* ODDÍL 4: Pokyny pro první pomoc

· 4.1 Popis první pomoci

- **Všeobecné pokyny:** Neprodleně odstranit části oděvu znečištěné produktem.
- **Při nadýchání:** Přívod čerstvého vzduchu, při obtížích vyhledat lékaře.

· Při styku s kůží:

Omyt vodou a mýdlem.
 Při neustávajícím podráždění pokožky je nutno vyhledat lékaře.

· Při zasažení očí:

Otevřené oči několik minut vyplachovat pod tekoucí vodou.
 Vyjměte kontaktní čočky, jsou-li nasazeny a pokud je lze vyjmout snadno. Pokračujte ve vyplachování.
 Chránit nepoškozené oko.
 Ihned zavolat lékaře.

(pokračování na straně 3)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 2)

- **Při použití:**
Vyplachovat ústa a bohatě zapíjet vodou.
Zavést lékařské ošetření.
- **4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření** symptomatická léčba

ODDÍL 5: Opatření pro hašení požáru

- **5.1 Hasiva**
- **Vhodná hasiva:** Způsob hašení přizpůsobit podmínkám v okolí.
- **Nevhodná hasiva:** žádné
- **5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi**
Při požáru se může uvolnit:
Fosforoxydy (PxOy)
Kysličník uhelnatý (CO) nebo kysličník uhličitý (CO₂)
- **5.3 Pokyny pro hasiče**
- **Zvláštní ochranné prostředky pro hasiče:** Nosit dýchací přístroj nezávislý na okolním vzduchu.
- **Další údaje:**
Pozůstatky po požáru a kontaminovaná hasící voda se musí zlikvidovat podle platných úředních předpisů.

ODDÍL 6: Opatření v případě náhodného úniku

- **6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy**
Nosit ochrannou výstroj. Nechráněné osoby se nesmí přibližovat.
Zamezte styku s kůží a očima.
- **6.2 Opatření na ochranu životního prostředí:**
Nesmí proniknout do kanalizace, vrchních vod, spodních vod.
Při vniknutí do kanalizace nebo vodního toku informovat příslušné orgány.
- **6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění:**
Zajistit dostatečné větrání.
Sebrat s materiály, vázicímí kapaliny (písek, štěrkový písek, pojidla kyselin, universální pojidla, piliny).
Dopravit ke zpětnému zpracování nebo k odstranění ve vhodných nádobách.
Nabraný materiál odstranit podle předpisů.
- **6.4 Odkaz na jiné oddíly**
Informace o bezpečném zacházení viz kapitola 7.
Informace o osobní ochranné výstroji viz kapitola 8.
Informace k odstranění viz kapitola 13.

ODDÍL 7: Zacházení a skladování

- **7.1 Opatření pro bezpečné zacházení** Zamezte styku s kůží a očima.
- **Upozornění k ochraně před ohněm a explozí:** Nejsou nutná žádná zvláštní opatření.
- **7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí**
- **Pokyny pro skladování:**
- **Požadavky na skladovací prostory a nádoby:** Je třeba dodržet obecné předpisy vodních práv.
- **Upozornění k hromadnému skladování:** Není nutné
- **Další údaje k podmínkám skladování:**
Skladovat v dobře uzavřených nádobách v chladu a suchu.
Chránit před mrazem.
Uchovávejte a přepravujte ve svislé poloze.
- **7.3 Specifické konečné / specifická konečná použití** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

CZ

(pokračování na straně 4)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 3)

ODDÍL 8: Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

- **Technická opatření:** Žádné další údaje, viz bod 7.
- **8.1 Kontrolní parametry**
- **Kontrolní parametry:**
Produkt neobsahuje žádná relevantní množství l, u kterých se musí kontrolovat na pracovišti hraniční hodnoty.
- **Další upozornění:** Jako podklad sloužily při zhotovení platné listiny.
- **8.2 Omezování expozice**
- **Osobní ochranné prostředky:**
- **Všeobecná ochranná a hygienická opatření:**
Zdržovat od potravin, nápojů a krmiv.
Zašpiněné, nasáknuté šaty ihned vysvléci.
Zamezit styku s pokožkou a zrakem.
Plyny/páry/aerosoly nevdechovat.
Před přestávkami a po práci umýt ruce.
Během práce nejíst, nepít, nekouřit.
- **Ochrana dýchacích orgánů:** Při dobrém větrání prostoru není třeba.
- **Ochrana rukou:**
Ochranné rukavice
Aby bylo zabráněno problémům s pokožkou, je nutno nošení rukavic omezit na minimum.
Před každým použitím rukavic je nutno zkontrolovat jejich nepropustnost.
Materiál rukavic musí být nepropustný a odolný proti produktu / látce / směsi.
Vzhledem k tomu, že chybí testy, není možné doporučit materiál rukavic pro produkt / přípravek / chemickou směs.
Výběr materiálu rukavic proveďte podle času průniku, permeability a degradace.
- **Materiál rukavic**
Správný výběr rukavic závisí jen na materiálu, ale také na dalších kriteriích, která se liší podle výrobce.
Protože je výrobek směs více látek, nelze materiál rukavic předem vypočítat a je nutno udělat před použitím zkoušku.
- **Doba průniku materiálem rukavic**
Je nutno u výrobce rukavic zjistit a dodržovat přesné časy průniku materiálem ochranných rukavic.
- **Ochrana očí:** Uzavřené ochranné brýle
- **Ochrana kůže:**
Pracovní ochranné oblečení
Ochranu těla je nutno zvolit podle aktivity a možné expozici.

ODDÍL 9: Fyzikální a chemické vlastnosti

- **9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech**
- **Všeobecné údaje**
- **Vzhled:**

Skupenství:	kapalná
Barva:	jasná bezbarvá
- **Zápach (vůně):** charakteristický
- **Prahová hodnota zápachu:** není určeno
- **Hodnota pH při 20 °C:** ~ 5
- **Změna stavu**

Teplota (rozmezí teplot) tání:	nní určeno
Teplota (rozmezí teplot) varu:	není určeno

(pokračování na straně 5)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 4)

· Bod vzplanutí:	> 61 °C
· Zápalnost (tuhé, plynné skupenství):	Nedá se použít.
· Zápalná teplota:	
Teplota rozkladu:	Není určeno.
· Samozápalnost:	Produkt není samozápalný.
· Nebezpečí exploze:	U produktu nehrozí nebezpečí exploze.
· Meze výbušnosti:	
Dolní mez:	Není určeno.
Horní mez:	Není určeno.
· Vlastnosti zvyšující nebezpečí vzniku požáru:	nejsou klasifikovány jako oxidující
· Tenze par při 20 °C:	23 hPa
· Hustota při 20 °C:	~ 1,02 g/cm ³ (DIN 51755)
· Relativní hustota	Není určeno.
· Hustota par	Není určeno.
· Rychlost odpařování	Není určeno.
· Rozpustnost ve / směřitelnost s vodě:	úplně mísitelná
· Rozdělovací koeficient n-oktanol/voda:	Není určeno.
· Viskozita:	
Dynamicky:	není určeno
Kinematicky:	není určeno
· 9.2 Další informace	Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 10: Stálost a reaktivita

- **10.1 Reaktivita** viz 10.3
- **10.2 Chemická stabilita**
- **Termický rozklad / Podmínky, kterých je nutno se vyvarovat:**
Nedochází k rozkladu při doporučeném způsobu použití.
- **10.3 Možnost nebezpečných reakcí** Žádné nebezpečné reakce nejsou známy.
- **10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit** Další relevantní informace nejsou k dispozici.
- **10.5 Neslučitelné materiály:** Silná oxidační činidla
- **10.6 Nebezpečné produkty rozkladu:**
Fosforeoxydy (např. P₂O₅)
Kyslíčník uhelnatý (CO) nebo kyslíčník uhličitý (CO₂)

ODDÍL 11: Toxikologické informace

- **11.1 Informace o toxikologických účincích**
- **Akutní toxicita:**
- **Zařazení relevantní hodnoty LD/LC 50:** není určeno
- **Primární dráždivé účinky:**
- **na kůži:** Dráždí kůži.
- **na zrak:** Způsobuje vážné poškození očí.
- **Subchronická - chronická toxicita:** není určeno
- **Doplňující toxikologická upozornění:**
Produkt poukazuje, na základě výpočtové metody nařízení (ES) č. 1272/2008 (CLP / GHS) následující nebezpečí:

(pokračování na straně 6)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 5)

Eye Dam. 1

Skin Irrit. 2

- **Senzibilizace**

Obsahuje Směs látek 5-chlor-2methylisothiazol-3(2H)on a 2-methylisothiazol3(2H)-on s chloridem hořečnatým a dusičnanem hořečnatým. Může vyvolat alergickou reakci.

- **Toxicita po opakovaných dávkách není určeno**

- **Účinky CMR (karcinogenita, mutagenita a toxicita pro reprodukci)**

Podle současných znalostí není CMR účinky známy.

ODDÍL 12: Ekologické informace

- **12.1 Toxicita**

- **Aquatická toxicita:** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **12.2 Perzistence a rozložitelnost** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **12.3 Bioakumulační potenciál** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **12.4 Mobilita v půdě** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

- **Další ekologické údaje:**

- **Všeobecná upozornění:**

Nesmí vniknout do spodní vody, povodí nebo kanalizace.

Třída ohrožení vody 2 (Samozařazení): ohrožuje vodu

- **12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB**

- **PBT:** nedá se použít

- **vPvB:** nedá se použít

- **12.6 Jiné nepříznivé účinky** Další relevantní informace nejsou k dispozici.

ODDÍL 13: Pokyny pro odstraňování

- **13.1 Metody nakládání s odpady**

- **Doporučení:**

Nesmí se odstraňovat společně s odpady z domácnosti. Nepřipustit únik do kanalizace.

Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Evropský katalog odpadů**

Stanovená katalogová čísla odpadů jsou doporučena na základě pravděpodobného použití tohoto výrobku. Na základě speciálního použití a daných skutečností odstraňování odpadů u uživatele se mohou za určitých okolností použít i jiná katalogová čísla odpadů. Platné číslo odpadového klíče pro dané využití naleznete v Evropském katalogu odpadů.

- **Kontaminované obaly:**

- **Doporučení:** Odstranění podle příslušných předpisů.

- **Doporučený čisticí prostředek:** Voda, případně s přísadami čisticích prostředků.

ODDÍL 14: Informace pro přepravu

- **14.1 Číslo OSN**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.2 Náležitý název OSN pro zásilku**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

- **14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu**

- **ADR, IMDG, IATA**

- **třída** odpadá

- **14.4 Obalová skupina**

- **ADR, IMDG, IATA** odpadá

(pokračování na straně 7)

Bezpečnostní list podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 6)

- | | |
|---|--|
| · 14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele | Nedá se použít. |
| · 14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC | Nedá se použít. |
| · Přeprava/další údaje: | Podle výše uvedených nařízení žádný nebezpečný náklad. |
| · UN "Model Regulation": | - |

ODDÍL 15: Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí/specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi
- Národní předpisy:
- Upozornění na omezení práce: Dodržet pracovní omezení pro mladistvé.
- Ustanovení v případě poruchy: Směrnice 96/82/ES nepoužijí.
- Stupeň ohrožení vody: VOT 1 (Samozařazení): slabě ohrožující vodní zdroje.
- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti: Posouzení chemické bezpečnosti nebylo provedeno.

ODDÍL 16: Další informace

Údaje se opírají o dnešní stav našich vědomostí, nepředstavují však záruku vlastností produktu a nevznikají tak žádné smluvní právní vztahy.

- **Relevantní věty**
Tato (r) R nebo H-Satz/Sätze platí / vztahovat pouze na / složka (y) a je / NOT představuje zařazení produktu. Označení produktu je uvedeno v bodě 2.
 - H290 Může být korozivní pro kovy.
 - H301 Toxický při požití.
 - H311 Toxický při styku s kůží.
 - H314 Způsobuje těžké poleptání kůže a poškození očí.
 - H315 Dráždí kůži.
 - H317 Může vyvolat alergickou kožní reakci.
 - H318 Způsobuje vážné poškození očí.
 - H331 Toxický při vdechování.
 - H400 Vysoce toxický pro vodní organismy.
 - H410 Vysoce toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
 - R23/24/25 Toxický při vdechování, styku s kůží a při požití.
 - R34 Způsobuje poleptání.
 - R38 Dráždí kůži.
 - R41 Nebezpečí vážného poškození očí.
 - R43 Může vyvolat senzibilizaci při styku s kůží.
 - R50/53 Vysoce toxický pro vodní organismy, může vyvolat dlouhodobé nepříznivé účinky ve vodním prostředí.
- **Obor, vydávající bezpečnostní list:**
C.S.B. GmbH Phone: +49-2151 - 652086-0
Düsseldorfer Str. 113 Fax: +49-2151 - 652086-9
D-47809 Krefeld

- **Zkratky a akronymy:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
 IATA: International Air Transport Association
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

(pokračování na straně 8)

Bezpečnostní list
podle 1907/2006/ES, Článek 31

Datum vydání: 07.04.2015

Číslo verze 2

Revize: 07.04.2015

Obchodní označení: Galakor N Dodatečný oplachovač pro profesionální automatické myčky nádobí a skla

(pokračování strany 7)

*EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances**ELINCS: European List of Notified Chemical Substances**CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)**LC50: Lethal concentration, 50 percent**LD50: Lethal dose, 50 percent**Met. Corr. 1: Corrosive to metals, Hazard Category 1**Acute Tox. 3: Acute toxicity, Hazard Category 3**Skin Corr. 1B: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 1B**Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2**Eye Dam. 1: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 1**Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1**Aquatic Acute 1: Hazardous to the aquatic environment - Acute Hazard, Category 1**Aquatic Chronic 1: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 1*

· * Údaje byly oproti předešlé verzi změněny

-CZ-